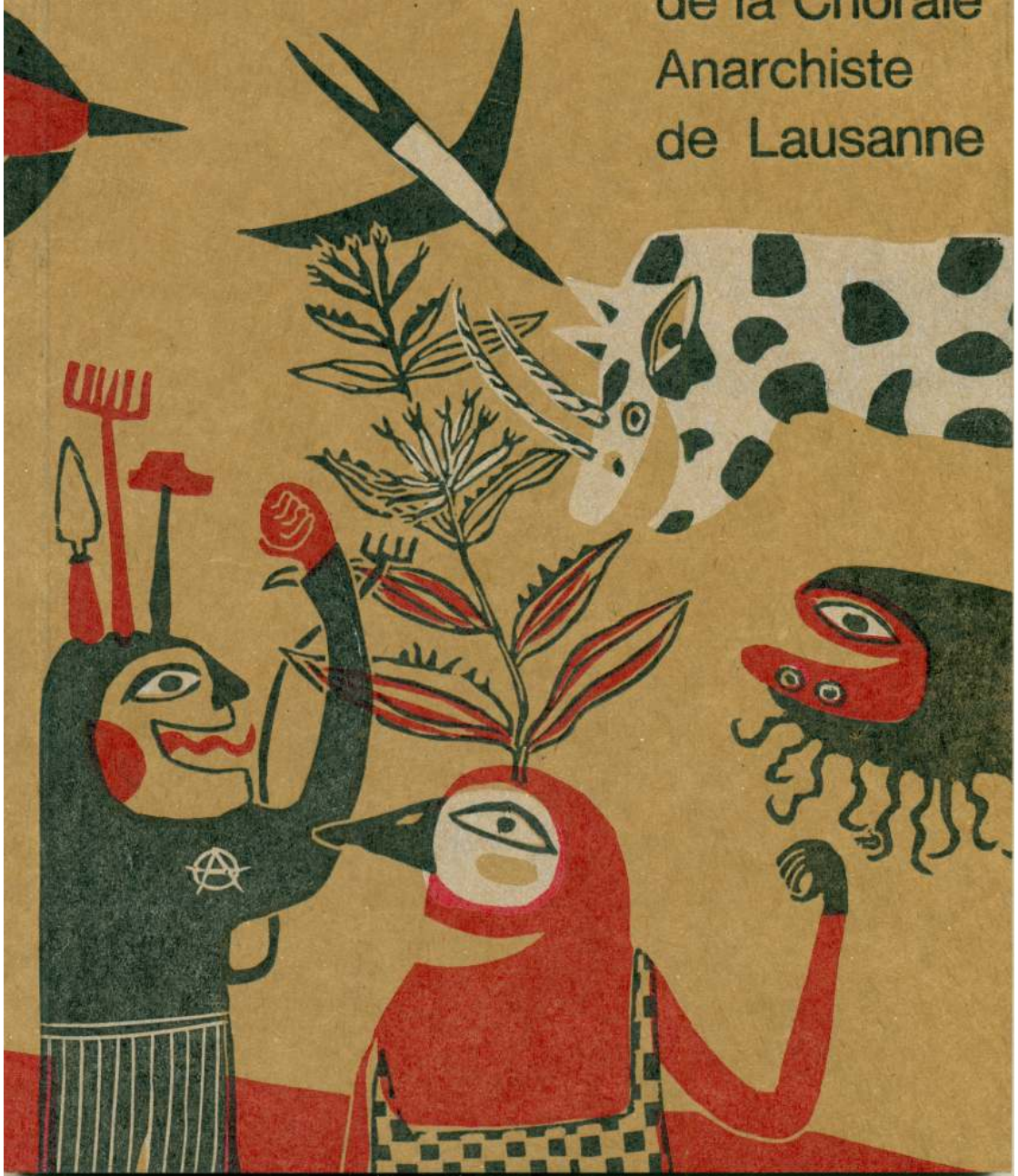


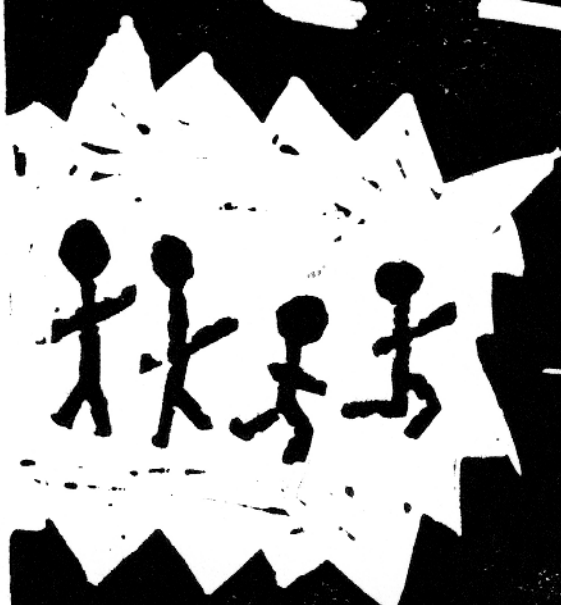
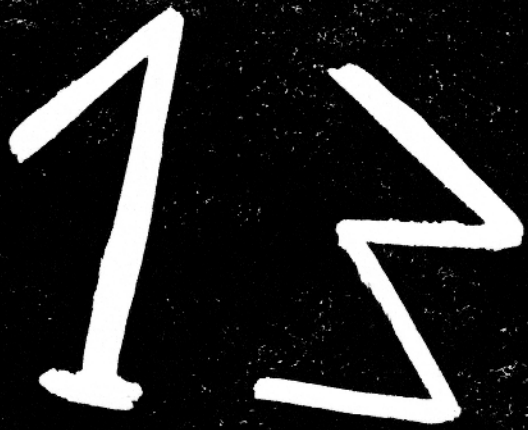
# Chansonnier illustré

de la Chorale  
Anarchiste  
de Lausanne





A bas l'état policier  
A la huelga  
Addio Lugano bella  
Adieu paure Carnavàs  
Allez les gars  
Bella Ciao  
Bread and Roses  
Bruceremo le chiese  
Canción sin miedo  
Capulcu  
Déjà mal mariée  
Fille d'ouvriers  
Hymne des femmes\*  
I wish I knew how it would be to be free  
Il galeone  
In ale gasn  
Je suis fille de  
L'estaca  
La Casa del Mouradia  
La java des bons enfants  
La lega  
La révolte  
La semaine sanglante  
La vie s'écoule  
Les archers du roi  
Makhnovtchina  
On parle de parité  
Solidarity forever  
Stornelli d'esilio  
The Diggers' Song





# A bas l'état policier

Puisque la provocation  
Celle qu'on a pas dénoncée  
Ce fut de nous envoyer  
En réponse à nos questions

Vos hommes bien lunettés  
Bien casqués, bien boueliés  
Bien grenadés, bien soldés  
Nous nous sommes mis à crier

*À bas l'État policier*  
*À bas l'État policier*  
*À bas l'État policier !*

Parce que vous avez posté  
Dans les cafés, dans les gares  
Vos hommes aux allures bizarres  
Pour fichier, pour arrêter

Les grévistes, les parias  
Au nom de je n'sais quelle loi  
Et beaucoup d'autres encore  
Nous avons crié plus fort

*À bas l'État policier (ter)*

Mais ce n'était pas assez  
Pour venir à bout de nous  
Dans les facs à la rentrée  
Vous frappez un nouveau coup

Face aux barbouzes, aux sportifs  
Face à ce dispositif  
Nous crions avec colère  
Continuez ! Ce sera la guerre

*À bas l'État policier (ter)*

Vous êtes reconnaissables  
Vous les flics du monde entier  
Les mêmes imperméables  
La même mentalité

Mais nous sommes de Paris  
De Prague et de Mexico  
Et de Berlin à Tokyo  
Des millions à vous crier

*À bas l'État policier (ter)*

ALAHUELGAMI

# A la huelga

A la huelga compañera, no vayas a trabajar  
Deja'el cazo, la herramienta, el teclado y'el ipad  
A la huelga diez, a la huelga cien, a la huelga madre ven tu también  
A la huelga cien, a la huelga mil, yo por ellas madre y'ellas por mi.

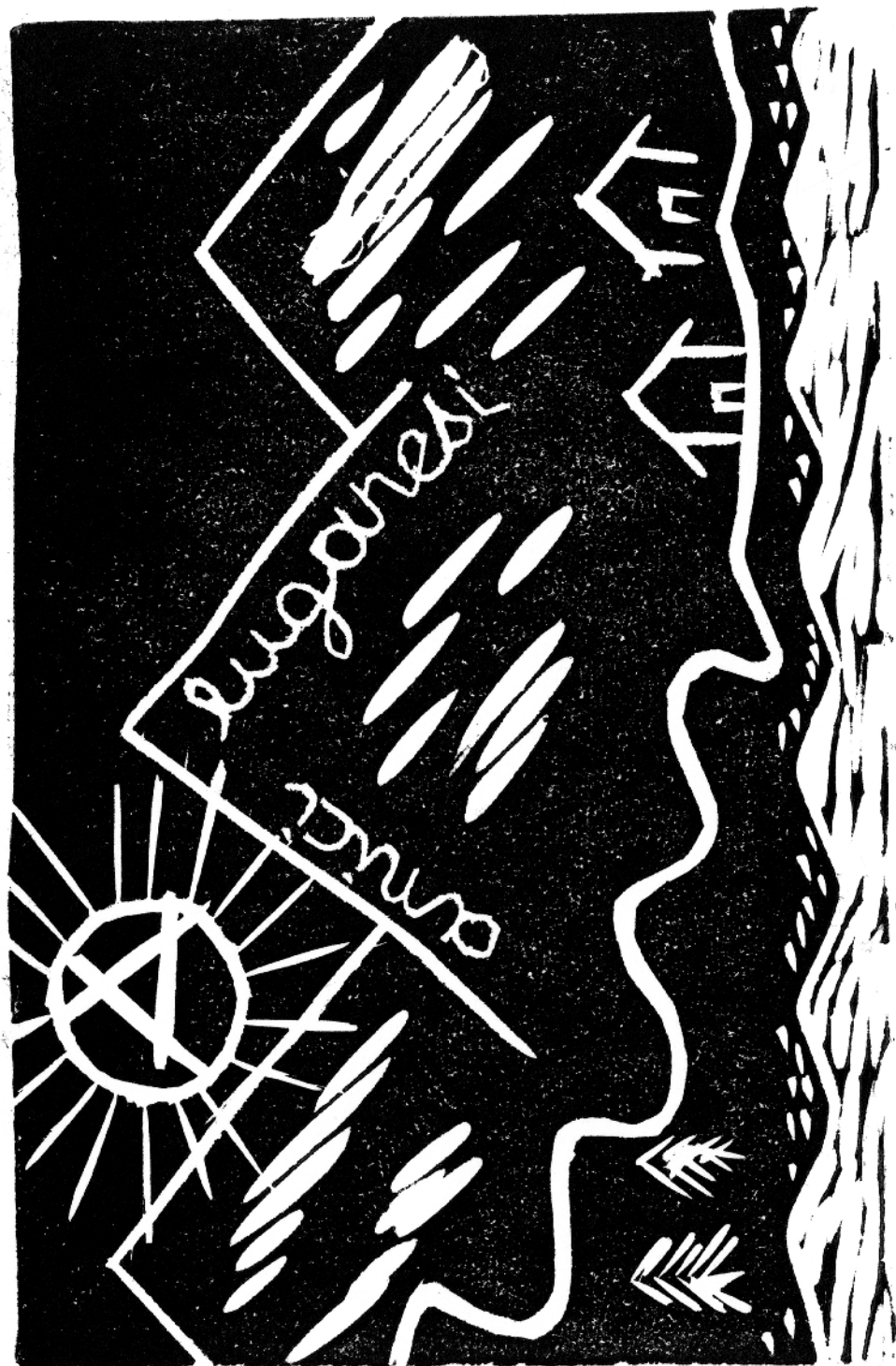
Contra'el estado machista nos vamos a levantar,  
Vamos todas las mujeres a la huelga general  
A la huelga diez, a la huelga cien, la cartera dice que viene también.  
A la huelga cien, a la huelga mil, todas a la huelga vamos a ir.

Se'han llevado'a mi vecina, en una redada mas,  
Y por no tener papeles ahí'la quieren deportar.  
A la huelga diez, a la huelga cien, Esta vez queremos todo'el pastel  
A la huelga cien, a la huelga mil, todas a la huelga vamos a ir.

Trabajamos en precario sin contrato'y sanidad  
Y el trabajo de la casa no se reparte jamás.  
A la huelga diez, a la huelga cien, esta vez la cena no voy a'hacer.  
A la huelga cien, a la huelga mil, todas a la huelga vamos a ir.

Privatizan la'enseñanza, no la podemos pagar  
Pero nunca'aparecimos en los temas a'estudiar.  
A la huelga diez, a la huelga cien, en la'historia vamos a'aparecer.  
A la huelga cien, a la huelga mil, todas a la huelga vamos a ir.

A la huelga diez, a la huelga cien, a la huelga madre ven tu también.  
A la huelga cien, a la huelga mil, yo por ellas madre y'ellas por mi.



# Addio Lugano bella

Addio, Lugano bella, o dolce terra mia,  
scacciati senza colpa gli'anarchici van via  
e partono cantando con la speranza'in cor.

Ed è per voi sfruttati, per voi lavoratori,  
che siamo'ammanettati al par dei malfattori;  
eppur la nostra'idea è solo idea d'amor.

Anonimi compagni, amici che restate,  
le verità sociali da forti propagate:  
è questa la vendetta che noi vi domandiam.

Ma tu che ci discacci con una vil menzogna,  
repubblica borghese, un dì ne'avrai vergogna  
ed oggi t'accusiamo in faccia all'avvenir.

Scacciati senza tregua, andrem di terra in terra  
a predicar la pace ed a bandir la guerra:  
la pace tra gli'oppressi, la guerra agli'oppressor.

Addio, cari compagni, amici luganesi,  
addio, bianche di neve montagne ticinesi,  
i cavalieri'erranti son trascinati'al nord.



ARA LA RÒDA



A VIRAT

# Adieu paure Carnavàs

*Adieu paure, adieu paure*  
*Adieu paure Carnavàs*  
*Tu t'en vas e ieu m'en tòrni*  
*Adieu paure Carnavàs*

Adieu ta bèla joinessa  
Vai te siàs pron divertit  
As acabat tei richessa  
Ara debes t'en repentir

S'es verai qu'as fa ripalha  
Qu'as dansat dins de palais  
Vai resta nus sus la palha  
E plen de fen come un ai

*Refrain*

Tchi ri tchi tchi tchi tchi tchi tchi  
Escota ben marrit Juan-Glaudi  
Tchi tchi tchi tchi tchi tchi tchi  
Escota ben se que te diàu (3x)

Adieu tu que te chalava  
Que ti siàs vist adorat  
Adieu lei sous qu'escampava  
Ara la ròda a virat

Te fau cambiar de regime  
E si voès pas lo subir  
Per te punir de tieus crime  
Marrias anam te chabir

*Refrain*

Tchi ri tchi tchi ... (3x)

Adieu vielh paire dei vici  
Lo carème es arribat  
Es lo jorn de la justícia  
Adieu tu que vas crebar

Tot lo pople te saluda  
Eu s'entorna e tu t'en vas  
Ta darnièra ora es venguda  
Adieu paure Carnavas !

*Refrain*

Tchi ri tchi tchi ... (3x)

Se que te diàu  
Se que te diàu (3x)

Tchi ri tchi tchi ... (3x)

CHOKRE BLASCHKE + RICHARD EJARON

ALLEZ

LES GARS  
COMBIEN ON VOUS  
PAYE

\$ \$ \$  
POUR FAIRE CA

# Allez les gars

Oh, je n'oublierai pas devant nous, les casqués  
Les fusils lance-grenades et les grands boucliers  
Tout ça pour nous forcer quand nous n'avions pour nous  
Que nos poings, le bon droit, et puis quelques cailloux.  
D'abord on s'avancait en frappant dans les mains  
Y en avait parmi eux des vraies têtes de gamins  
Les regards s'affrontaient, face à face de tout près  
Eux devaient la boucler, nous pas et on chantait:

*Allez les gars combien on vous paye  
Combien on vous paye pour faire ça  
Allez les gars combien on vous paye  
Combien on vous paye pour faire ça*

Combien ça vaut, quel est le prix  
De te faire détester ainsi  
Par tous ces gens qu'tu connais pas  
Qui sans ça n'auraient rien contr'toi  
Tu sais nous on n'est pas méchant-e-s  
On ne grenade pas les enfants  
On nous attaque, on se défend  
Désolé si c'est toi qui prends

## *Refrain*

Pense à ceux pour qui tu travailles  
Qu'on voit jamais dans la bataille  
Pendant qu'tu encaisses des cailloux  
Les actionnaires ramassent les sous  
Avoue franchement, c'est quand même pas  
La vie qu't'avais rêvé pour toi,  
Cogner des gens pour faire tes heures  
T'aurais mieux fait d'rester chômeur.

## *Refrain*

Je ne me fais guère d'illusions  
Sur la portée de cette chanson  
Je sais qu'tu vas pas hésiter  
Dans deux minutes à m'castagner  
Je sais qu'tu vas pas hésiter  
T'es bien dressé, baratiné,  
Mais au moins j'aurai essayé  
Avant les bosses de te causer.

## *Refrain (2x)*

E QUEST'E IL FIORE  
DEI PARTIGIANI  
MORTI PER  
LA LIBERTÀ





# Bella Ciao

Una mattina mi son svegliata  
o bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao  
una mattina mi son svegliata  
e ho trovato l'invasor

E fra gl'insetti e le zanzare  
o bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao  
e fra gl'insetti e le zanzare  
un dur lavor ci tocca far

Il capo'in piedi col suo bastone  
o bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao  
il capo'in piedi col suo bastone  
\_ e noi curve a lavorar.

O partigiana portami via  
o bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao  
o partigiana portami via  
\_ che mi sento di morir

Ed'i\_o muoio perché son donna  
o bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao  
e so che muoio perché son donna  
e non mi voglio rassegnar

Mi seppellirai lassù'in montagna  
o bella ciao, bella ciao, bella ciao ciao ciao  
mi seppellirai lassù'in montagna  
\_ sotto l'ombra d'un bel fior

E quest'è' il fiore dei partigiani  
o bella ciao, bella ciao, bella ciao ciao ciao  
e quest'è' il fiore dei partigiani  
\_ morti per la libertà

Alle sorelle, alle compagne  
o bella ciao, bella ciao, bella ciao, ciao, ciao  
alle compagne, sorelle'e figlie  
questa canzone porterò



# **Bread and Roses**

As we go marching, marching, in the beauty of the day,  
A million darkened kitchens, a thousand mill lofts gray,  
Are touched with all the radiance that a sudden sun discloses,  
For the people hear us singing: "Bread and roses! Bread and roses!"

As we go marching, marching, we battle too for men,  
For they are women's children, and we mother them again.  
Our lives shall not be sweated from birth until life closes;  
Hearts starve as well as bodies; give us bread, but give us roses.

As we go marching, marching, unnumbered women dead  
Go crying through our singing their ancient call for bread.  
Small art and love and beauty their drudging spirits knew.  
Yes, it is bread we fight for, but we fight for roses too.

As we go marching, marching, we bring the greater days,  
The rising of the women means the rising of the race.  
No more the drudge and idler, ten that toil where one reposes,  
But a sharing of life's glories: Bread and roses, bread and roses.

Our lives shall not be sweated from birth until life closes;  
Hearts starve as well as bodies; bread and roses, bread and roses.



...E IL VATICANO  
BRUCERA ...  
CON DENTRO  
IL PAPA!

# Bruceremo le chiese

Bruceremo le chiese e gli altari  
Bruceremo i palazzi e le regge  
Con le budella dell'ultimo prete  
Impiecheremo il papa re

Rivoluzione sia  
Guerra alla società  
Puittosto che vivere così  
Meglio morire per la libertà

E il Vaticano brucerà  
E il Vaticano brucerà  
E il Vaticano brucerà  
Con dentro il Papa

E se il governo si opporrà  
E se il governo si opporrà  
E se il governo si opporrà  
Rivoluzione!

Rivoluzione sia  
Guerra alla società  
Puittosto che vivere così  
Meglio morire per la libertà

Sono stato sul Monte Amiata  
Dov'è morto Gesù Cristo  
Anca lu l'era un socialista  
E mori per la libertà

Prete, prete, tu mi farai morire  
Prete, prete, tu mi farai morir  
Mi farai morir



YO \*  
LO TODO

ENCENDITO

# Canción sin miedo

1. Que tiemble el Estado, los cielos, las calles  
Que tiemblen los jueces y los judiciales  
Hoy a las mujeres nos quitan la calma  
Nos sembraron miedo, nos crecieron alas

2. A cada minuto, de cada semana  
Nos roban amigas, nos matan hermanas  
Destrozan sus cuerpos, los desaparecen  
No olvide sus nombres, por favor, señor presidente

3. Por todas las compas marchando en Reforma  
Por todas las morras peleando en Sonora  
Por las comandantas luchando por Chiapas  
Por todas las madres buscando en Tijuana

4. Cantamos sin miedo, pedimos justicia  
Gritamos por cada desaparecida  
Que resuene fuerte «inos queremos vivas!»  
Que caiga con fuerza el feminicida

5. Yo todo lo incendio, yo todo lo rompo  
Si un día algún fulano te apaga los ojos  
Ya nada me calla, ya todo me sobra  
Si tocan a una, respondemos todas

6. Soy Claudia, soy Esther y soy Teresa  
Soy Ingrid, soy Fabiola y soy Valeria  
Soy la niña que subiste por la fuerza  
Soy la madre que ahora llora por sus muertas  
Y soy esta que te hará pagar las cuentas

¡Justicia, justicia, justicia!

*Reprise de 3. et 4.*

Que caiga con fuerza el feminicida  
Y retiemblen sus centros la tierra  
Al sororo rugir del amor  
Y retiemblen sus centros la tierra  
Al sororo rugir del amor



# Çapulcu

Çapulcu musun vay vay  
Eylemei misin vay vay

Gaz maskesi ala benziyor (2x)  
Biber ğazı bala benziyor (2x)  
Benim TOMA'm bana sıkıyor (2x)  
Bulunur bir uto halk ayaktadır  
Taksim yolunda barikattadır

*Refrain*

Gaz maskesi biçim biçim (2x)  
Yürüyoruz Taksim için (2x)  
Ü enme gel hakkın için (2x)  
Bulunur bir uto halk ayaktadır  
Taksim yolunda barikattadır

*Refrain*

Gaz maskesi çe it çe it (2x)  
Gezi Parkı senle ya it (2x)  
Bu tencere, çatal, ka ık (2x)  
Bulunur bir uto halk ayaktadır  
Taksim yolunda barikattadır  
Çapuleu musun vay vay  
Eylemei misin vay vay

*Refrain*





# Déjà mal mariée

Mon père m'a mariée à un tailleur de pierre  
Le lendemain de mes nocés, m'envoie à la carrière, là!

*Déjà mal mariée, déjà! Déjà mal mariée, gai!*  
*Déjà mal mariée, déjà! Déjà mal mariée, gai!*

Le lendemain de mes nocés, m'envoie à la carrière  
Et j'ai trempé mon pain, dans le jus de la pierre, là!

Et j'ai trempé mon pain dans le jus de la pierre  
Par là vint à passer le curé du village, là!

Par là vint à passer le curé du village  
Bonsoir Monsieur l'curé, j'ai deux mots à vous dire, là!

Bonsoir Monsieur l'curé, j'ai deux mots à vous dire  
Hier vous m'avez faite femme, aujourd'hui faites-moi fille, là !

Hier vous m'avez fait femme, aujourd'hui faites-moi fille  
De fille je fais femme, de femme je n'fais point fille, là!

De fille je fais femme, de femme je n'fais point fille  
Nous les filles nous les femmes, on crach' sur ta soutane, là!

Nous les filles, nous les femmes, on crach' sur ta soutane  
Et on ira baiser sans serment s'il nous plait, là!

Nous les filles, nous les femmes, on crach' sur ta soutane  
Et on ira baiser sans serment s'il nous plait, là!

CLAIR A

MACQUAR

A MACQAR

A MACQAR

# Fille d'ouvriers

Pâle ou vermeille, brune ou blonde / Bébé mignon,  
Dans les larmes ça vient au monde / Chair à guignon.  
Ébouriffé, suçant son pouce / Jamais lavé,  
Comme un vrai champignon ça pousse / Chair à pavé

A quinze ans, ça rentre à l'usine / Sans éventail,  
Du matin au soir ça turbine / Chair à travail.  
Fleur des fortifs, ça s'étirole / Quand c'est girond,  
Dans un guet-apens, ça se viole / Chair à patron.

Jusque dans la moelle pourrie / Rien sous la dent,  
Alors, ça rentre «en brasserie» / Chair à client.  
Ça tombe encore: de chute en chute / Honteuse, un soir,  
Pour un franc, ça fait la culbute / Chair à trottoir.

Ça vieillit, et plus bas ça glisse... / Un beau matin,  
Ça va s'inscrire à la police / Chair à roussin;  
Ou bien «sans carte», ça travaille / Dans sa maison;  
Alors, ça se fout sur la paille / Chair à prison.

Et d'un mal souffrant le supplice / Vieux et tremblant,  
Ça va geindre dans un hospice / Chair à savant.  
Enfin, ayant vidé la coupe / Bu tout le fiel,  
Quand c'est crevé, ça se découpe / Chair à scalpel.

Patrons! Tas d'Héliogabales / D'effroi saisis  
Quand vous tomberez sous nos balles / Chair à fusils,  
Pour que chaque chien sur vos trognes / Pisse, à l'écart,  
Nous les laisserons vos charognes / Chair à Macquart!

LE TEMPS DE  
LA COLÈRE  
LES FEMMES



NOTRE TEMPS  
EST ARRIVÉ

# Hymne des femmes\*

Nous, qui sommes sans passé les femmes,  
nous qui n'avons pas d'histoire,  
depuis la nuit des temps, les femmes,  
nous sommes celles qu'on n'veut pas voir.

*1. Ecrivons notre histoire  
Constituons nos espoirs  
Debout! Debout!*

Asservies, humiliées, les femmes  
Achetées, vendues, violées ;  
Dans toutes les maisons, les femmes,  
Hors du monde reléguées

*2. Levons nous, femmes en rage  
Et brisons toutes nos cages,  
Debout! Debout!*

Seules dans notre malheur, les femmes  
L'une de l'autre ignorée,  
Ils nous ont divisées, les femmes,  
Et de nos soeurs séparées.

*Refrain 1*

Le temps de la colère, les femmes  
Notre temps est arrivé  
Connaissions notre force, les femmes  
Découvrons-nous des milliers

*Refrain 2*

Reconnaissons-nous, les femmes,  
Parlons-nous, regardons-nous,  
Ensemble on nous opprime, les femmes,  
Ensemble révoltons-nous.

*Refrain 1*



# **I wish I knew how it would be to be free**

I wish I knew how  
It would feel to be free  
I wish I could break  
All the chains holding me  
I wish I could say  
All the things that I should say  
Say them loud say them clear  
For the whole round world to hear

I wish I could share  
All the love that's in my heart  
Remove all the bars  
That keep us apart  
I wish you could know  
What it means to be me  
Then you'd see and agree  
Everyone should be free

I wish I could give  
All I'm longin' to give  
I wish I could live  
Like I'm longin' to live  
I wish I could do  
All the things that I can do  
Though I'm way overdue  
I'd be starting anew

I wish I could be  
like a bird in the sky  
How sweet it would be  
If I found out I could fly  
I'd soar to the sun  
And look down at the sea  
And I sing 'cause I know } 3x  
How it feels to be free







# Il galeone

Siamo la ciurma anemica  
d'una galera infame  
su cui ratta la morte  
mietete per lenta fame.

Mai orizzonti limpidi  
schiude la nostra aurora  
e sulla tolda squallida  
urla la scolta ognora.

I nostri dì si involano  
fra fetide carene  
siam magri smunti schiavi  
stretti in ferro catene.

*Sorge sul mar la luna  
ruotan le stelle in cielo  
ma sulle nostre luci  
steso è un funereo velo.*

*Torme di schiavi adusti  
chini a gemer sul remo  
spezziam queste carene  
o chini a remar morremo!*

Cos'è gementi schiavi  
questo remar remare?  
Meglio morir tra i flutti  
sul biancheggiar del mare.

Remiam finché la nave  
si schianti sui frangenti  
alte le rossonere  
fra il sibilar dei venti!

E sia pietosa coltrice  
l'onda spumosa e ria  
ma sorga un dì sui martiri  
il sol dell'anarchia.

*Su schiavi all'armi all'armi!  
Londa gorgoglia e sale  
tuoni baleni e fulmini  
sul galeon fatale.*

*Su schiavi all'armi all'armi!  
Pugnam col braccio forte!  
Giuriam giuriam giustizia!  
O libertà o morte!  
Giuriam giuriam giustizia!  
O libertà o morte!*

AROP

FUNDA

FEIRD

# In ale gasn

*In ale gasn vu men geyt  
Hert men zabostovkes.  
Yinglekh, meydlekh, kind un keyt  
Shmuesn fun pribovkes.*

*Genug shoyn brider horeven,  
Genug shoyn borgn layen,  
Makht a zabostovke,  
Lomir brider zikh bafrayen!*

Briders un shvester, lumir zikh gehn di hent,  
Lomir Nikolaykelen tsebrekhn di vent!  
Hey, hey, daloy politsey!

Daloy samederzhavyets v'rasey!  
Briders un shvester, lomir zikh nit irtsn,  
Lomir Nikolaykelen di yorelekh farkirtsn!  
Hey, hey, daloy politsey!

Daloy samederzhavyets v'rasey!  
Nekhtn hot er gefirt a vegele mit mist,  
Haynt is er gevorn a kapitalist!  
Hey, hey, daloy politsey!

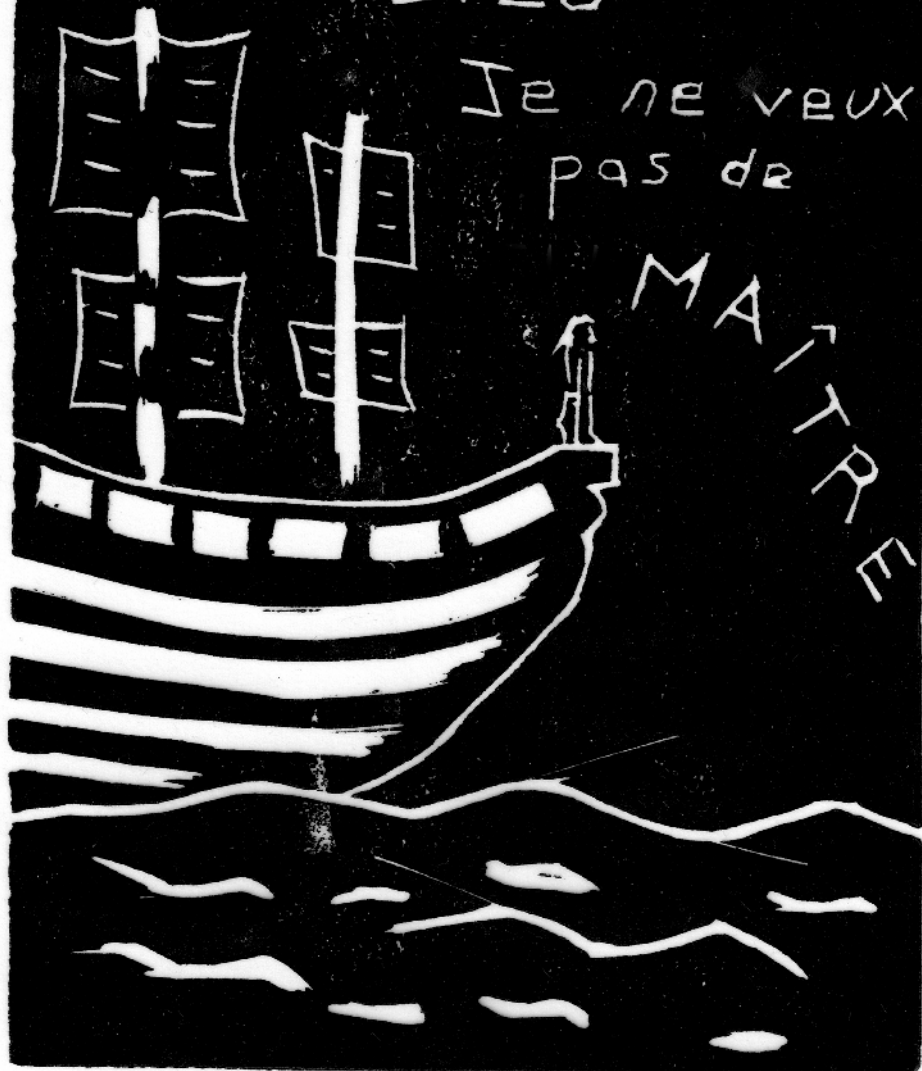
Daloy samederzhavyets v'rasey!  
Briders un shvester, lomir geyn tsuzamen,  
Lomir Nikolaykelen bagrobn mit der mamen!  
Hey, hey, daloy politsey!

Daloy samederzhavyets v'rasey!  
Kozakn, zhandarnen, arop fun di ferd!  
Der rusisher keyser ligt shoyn in dr'erd!  
Hey, hey, daloy politsey!  
Daloy samederzhavyets v'rasey!

JE NE VEUX PAS DE  
DIEU

JE NE VEUX  
PAS DE

MAITRE



# Je suis fille de

version tirée du chansonnier de Bure

Je suis fille de berbère, qui garde vos enfants  
Fille de Chibani, et peintre en bâtiment  
P'tite fille de Polonais, mineur près de Noyelles  
Fille de Sénégalaise qui brique vos hôtels

Ouvrière tunisienne, qu'exploitent des français  
Paysanne bolivienne, qu'on a expropriée  
Ils colonisent nos terres, comme ils ont pris nos corps  
On ne se laisse pas faire, on les mettra dehors (2x)

*Lalalala*

Je suis fille d'un homme qui a tué ma mère  
Enfant de tous ceux qui coupèrent dans ma chair  
Je suis une putain qui traverse les frontières  
Enfant palestinienne qui vous jette des pierres

Je suis fille de sorcière que l'on n'a pas brûlée  
J'accompagne les naissances et j'aide à avorter  
Je soigne aussi nos morts pour qu'on reste vivant·es  
Je n'ai pas de pays, je suis fille du vent (2x)

*Lalalala*

Je suis lesbienne noire, mère et aventurière  
Je suis trans polonais qui brille dans la lumière  
Sans état non binaire, handi queer et sans âge  
Je revendiquerai les chemins de bocage

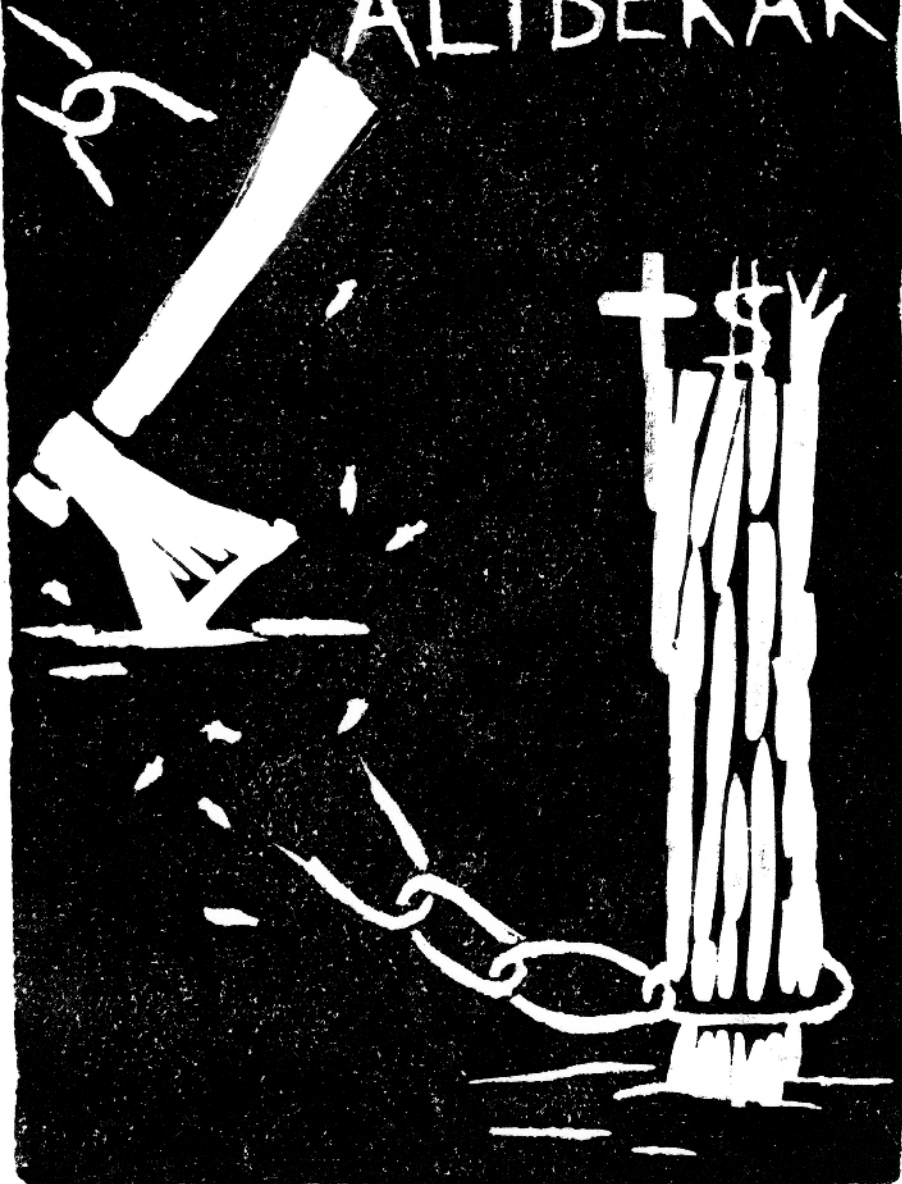
Je suis fille des mers, on ne m'a pas noyée  
Cessez de m'exploiter, cessez d'avoir pitié  
Migrante combattante, pour me réinventer  
C'était sujet de honte, j'en ferai ma fierté (2x)

*Lalalala*

Je panse mes blessures au milieu des forêts  
Entourées de mes soeurs, des animaux, des fées  
J'habiterai le trouble jusque dans les cités  
Où nous aurons tissé des liens d'adelphité

Je n'aime pas le lys, je n'aime pas la croix  
Une est pour les curés, et l'autre est pour les rois  
Si j'aime cette terre, celle qui m'a vu naître  
Je ne veux pas de dieu, je ne veux pas de maître (2x)

I'ENS PODREM  
ALIBERAR



# L'estaca

L'avi Siset em parlava, de bon matí al portal  
mentra el sol esperàvem, i'els carros vèiem passar.  
Siset, que no veus l'estaca, a on estem tots lligats?  
Si no podem desfer-nos-en, mai no podrem caminar!

*Si'estirem tots, ella caurà, i molt de temps no pot durar,  
segur que tomba, tomba, tomba, ben corcada deu ser ja.  
Si tu l'estires fort per 'quí, i jo l'estiro fort per 'llà,  
segur que tomba, tomba, tomba,i'ens podrem alliberar.*

Però, Siset, fa molt temps ja, les mans se'm van escorxant,  
i quan la força se me'n va, ella'és més ampla'i més gran.  
Ben cert sé qu'està podrida, p'rò'és que, Siset, pesa tant,  
qu'a cops la força m'oblida. Torna'm a dir el teu cant:

*Si'estirem tots, ella caurà, i molt de temps no pot durar,  
segur que tomba, tomba, tomba, ben corcada deu ser ja.  
Si tu l'estires fort per 'quí, i jo l'estiro fort per 'llà,  
segur que tomba, tomba, tomba,i'ens podrem alliberar.*

L'avi Siset ja no diu res, mal vent que se l'emportà,  
ell qui sap cap a quin indret, i jo a sota'el portal.  
I'mentra passen els nous vailets, estiro'el coll per cantar  
el darrer cant d'en Siset, el darrer qu'em va'ensenyar.

*Si'estirem tots, ella caurà, i molt de temps no pot durar,  
segur que tomba, tomba, tomba, ben corcada deu ser ja.  
Si tu l'estires fort per 'quí, i jo l'estiro fort per 'llà,  
segur que tomba, tomba, tomba,i'ens podrem alliberar.*

ساعات الفجر و ما جانيك يوم





# La Casa del Mouradia

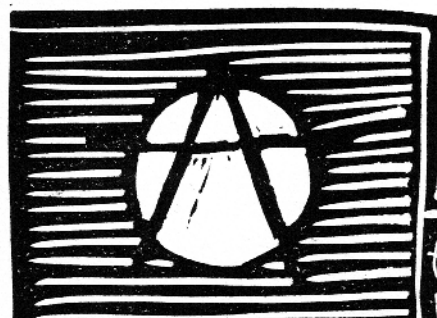
*Se-at leuf-tje-rou ma djani noum  
Ranê nkonssômê rhayr bi' chouiya  
Chkoun el sebba, ou chkoun n'loum  
Mélinna el mâïcha hâdiya  
(2x)*

F' eloula nRoulou ja-zet,  
chawRalna b'el aouchriya  
F'el taniya el hikaya ba-net,  
La Casa Del Mouradia  
F'el talta el b'lad chy-anet,  
b'el massaleh e char-tsiyat  
F'el rabaa el poupi-a ma-tet,  
oua mazalet el Radya

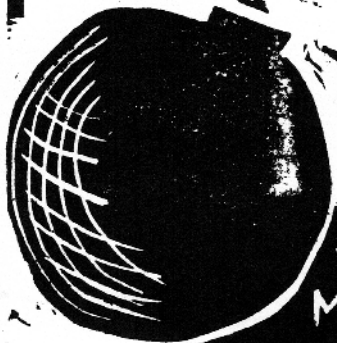
*Refrain (2x)*

Ou'el Ramssa raï té-suivê,  
binatRôm raï meb-niya  
Ou'el bassê raou archivê,  
« la voix » tê-el hourya  
Viraj'na el hadra privê,  
ya – rafou Ri yitRi-ya  
Madrassa oua L'zam cêvê,  
birou maRouel oumiya

*Refrain (2x)*



tout le monde  
DETESTE LA  
POLICE



SACHE QUE TA  
MEILLEURE AMIE...  
C'EST LA CHIMIE !

# La Java des bons enfants

Dans la rue des Bons Enfants,  
On vend tout au plus offrant.  
Y'avait un commissariat,  
Et maintenant il n'est plus là.

Une explosion fantastique  
N'en a pas laissé une brique.  
On crut qu'c'était Fantômas,  
Mais c'était la lutte des classes.

*Un poulet zélé vint vite  
Y porter une marmite  
Qu'était à renversement  
Et la r'tourne, imprudemment.*

L'brigadier et l'commissaire,  
Mélés aux poulets vulgaires,  
Partent en fragments épars  
Qu'on ramasse sur un buvard.

Contrair'ment à c'qu'on croyait,  
Y'en avait qui en avaient.  
L'étonnement est profond,  
On peut les voir jusqu'au plafond.

*Voilà bien ce qu'il fallait  
Pour faire la guerre au palais  
Sache que ta meilleure amie,  
Prolétaire, c'est la chimie.*

Les socialos n'ont rien fait,  
Pour abréger les forfaits  
D'infamie capitaliste  
Mais heureusement vint l'anarchiste.

Il n'a pas de préjugés.  
Les curés seront mangés.  
Plus d'patrie, plus d'colonies  
\_Et tout pouvoir, il le nie.

*Encore quelques beaux efforts  
Et disons qu'on se fait fort  
De régler radicalement  
Lproblème social en suspens.*

Dans la rue des Bons Enfants  
Viande à vendre au plus offrant.  
L'avenir radieux prend place,  
Et le vieux monde est à la casse!

VOGLIAMO  
LA LIBERTÀ



# La Lega

Sebben che siamo donne, paura non abbiamo  
Abbiám delle belle buone lingue (2x)  
Sebben che siamo donne, paura non abbiamo  
Abbiám delle belle buone lingue e ben ci difendiamo

*A oili oili oilà e la lega crescerà  
e noialtre lavoratrici, e noialtre lavoratrici  
a oili oili oilà e la lega crescerà  
e noi altre lavoratrici vogliamo la libertà*

Sebben che siamo donne, paura non abbiamo  
Per amor delle nostre figlie, per amor dei nostri figli  
Sebben che siamo donne, paura non abbiamo  
Per amor delle nostre figlie, in lega ci mettiamo

## *Refrain*

E la libertà non viene perché non c'è l'unione  
Crumiri col padrone (2x)  
E la libertà non viene perché non c'è l'unione  
Crumiri col padrone son tutti da'ammazzar

## *Refrain*

E voialtri signoroni, che ci avete tanto orgoglio  
Abbassate la superbia (2x)  
E voialtri signoroni, che ci avete tanto orgoglio  
Abbassate la superbia e aprite il portafoglio

## *Refrain*

# 17 A 14 : LA REVOLTE

ΣΧΑΝΤΑΜΟΣ  
ΣΙΝΔΟΝ  
ΣΜΙΕΔΟΝ



SOUVENIR DE  
LA VALLEE  
DE JOUX  
LE PONT,  
JUIN 2022

# La Révolte

Nous sommes les persécuté-e-s  
De tous les temps et de toutes les guerres  
Toujours nous fûmes exploité-e-s  
Par les tyrans et leurs cerbères.  
Mais nous ne voulons plus fléchir  
Sous le joug qui courba nos têtes,  
Car nous voulons nous affranchir  
De ce qui cause nos misères.

*Église, parlement,  
Patriarcat, Etat, militarisme  
Patrons et gouvernants,  
Débarrassons-nous du capitalisme  
Pressant est notre appel,  
Donnons l'assaut au monde autoritaire,  
Et d'un cœur solidaire,  
Nous réaliserons l'Idéal libertaire !*

Ouvriers ou bien paysans,  
Travailleuses de la terre ou de l'usine,  
Nous sommes, dès nos jeunes ans,  
Réduit-e-s au labeur qui nous mine.  
D'un bout du monde à l'autre bout,  
C'est nous qui créons l'abondance;  
C'est nous tous qui produisons tout  
Et nous vivons dans l'indigence.

*Refrain*

L'État nous écrase d'impôts  
Il faut payer ses juges et sa flicaille  
Et si nous protestons trop haut  
Au nom de l'ordre on nous mitraille  
Les maîtres ont changé cent fois  
C'est le jeu de la démocratie  
Quels que soient ceux qui font les lois  
C'est toujours la même supercherie.

*Refrain*

Pour défendre les intérêts  
Des flibustiers de la grande industrie  
On nous ordonne d'être prêt-e-s  
A mourir pour notre patrie  
Nous ne possédons rien de rien  
Nous avons horreur de la guerre  
Voleurs, défendez votre bien  
Ce n'est pas à nous de le faire.

*Refrain*





# La semaine sanglante

Sauf des mouchards et des gendarmes,  
On ne voit plus par les chemins,  
Que des vieillards tristes en larmes,  
Des veuves et des orphelins.  
Paris suinte la misère,  
Les heureux mêmes sont tremblants.  
La mode est aux conseils de guerre,  
Et les pavés sont tout sanglants.

*Oui mais !  
Ça branle dans le manche,  
Les mauvais jours finiront.  
Et gare ! à la revanche  
Quand tous les pauvres s'y mettront.  
Quand tous les pauvres s'y mettront.*

On traque, on enchaîne, on fusille  
Tous ceux qu'on ramasse au hasard.  
La mère à côté de sa fille,  
L'enfant dans les bras du vieillard.  
Les châtiments du drapeau rouge  
Sont remplacés par la terreur  
De tous les chenapans de bouges,  
Valets de rois et d'empereurs.

## *Refrain*

Nous v'la rendus aux jésuites  
Aux Mac-Mahon, aux Dupanloup.  
Il va pleuvoir des eaux bénites,  
Les trones vont faire un argent fou.  
Dès demain, en réjouissance  
Et Saint-Eustache et l'Opéra  
Vont se refaire concurrence,  
Et le baigne se peuplera.

## *Refrain*

Demain les gens de la police  
Re-fleuriront sur le trottoir,  
Fiers de leurs états de service,  
Et le pistolet en sautoir.  
Sans pain, sans travail et sans armes,  
Nous allons être gouvernés  
Par des mouchards et des gendarmes,  
Des sabre-peuple et des curés.

Le peuple au collier de misère  
Sera-t-il donc toujours rivé ?  
Jusques à quand les gens de guerre  
Tiendront-ils le haut du pavé ?  
Jusques à quand la Sainte Clique  
Nous croira-t-elle un vil bétail ?  
À quand la fin d'la République  
De l'injustice et du travail ?



AU  
VENT QUI  
SÈME LA  
TEMPÊTE

SE RÉ-  
COLTENT  
LES JOURS  
DE FÊTE

# La vie s'écoule

La vie s'écoule, la vie s'enfuit,  
les jours défilent au pas de l'ennui.  
Parti des rouges, parti des gris,  
Nos révolutions sont trahies.  
Parti des rouges, parti des gris,  
Nos révolutions sont trahies!

Le travail tue, le travail paie,  
Le temps s'achète au supermarché.  
Le temps payé ne revient plus,  
La jeunesse meurt de temps perdu.  
Le temps payé ne revient plus,  
La jeunesse meurt de temps perdu!

Les yeux faits pour l'amour d'aimer,  
Sont le reflet d'un monde d'objets.  
Sans rêve et sans réalité,  
Aux images nous sommes condamnés.  
Sans rêve et sans réalité,  
Aux images nous sommes condamnés!

Les fusillés, les affamés  
Viennent vers nous du fond du passé.  
Rien n'a changé, mais tout commence  
Et va mûrir dans la violence.  
Rien n'a changé, mais tout commence  
Et va mûrir dans la violence!

Brûlez repaires de curés,  
Nids de marchands et de policiers.  
Au vent qui sème la tempête,  
Se récoltent les jours de fête.  
Au vent qui sème la tempête,  
Se récoltent les jours de fête!

Les fusils sur nous dirigés,  
Contre les chefs vont se retourner.  
Plus de dirigeants, plus d'État,  
Pour profiter de nos combats.  
Plus de dirigeants, plus d'État,  
Pour profiter de nos combats!

NO BORDERS  
NO NATIONS



# Les Archers du roi

version sans-papiers

Ils ont construit des prisons  
Des centres de rétention  
Pour y enfermer les sans-papiers  
Des lois contre l'immigration,  
Ils en votent à foison ;  
Ils en sortent une par saison.  
J'ai vu des contrôles abusifs,  
Des reconduites à la frontière,  
Un étai administratif  
Aux ordres de leur ministère.

*Non, ne me demandez pas  
De cautionner ces lois de l'état !  
Non, ne me demandez pas  
De cautionner cette politique-là !*

Tout près de nous juste à côté,  
La force est déployée  
Pour traquer, menotter, expulser  
Des dissidents politiques,  
Des minorités ethniques,  
Des réfugiés économiques ;  
Ceux qui n'ont commis d'autres crimes  
Que de fuir l'enfer qu'ils vivaient ;  
Risquant déjà d'être victimes  
A chaque étape de leur trajet

*Non, ne me demandez pas  
D'être indifférente à ces vies-là !  
Non, ne me demandez pas  
De l'ignorer, cette oppression-là !*

Derrière chez moi, il y'avait  
Un enfant, un écolier ;  
Ses parents demandaient des papiers  
Mais un jour vingt-deux policiers  
Sont venus arrêter  
Son père qui'allait le chercher  
J'ai vu s'envoler un charter  
J'ai entendu le gosse hurler  
Ils doivent êt'fiers au ministère  
C'est une affaire rond'ment menée

*Non, ne me demandez pas  
De ne rien dire si j'assiste à ça !  
Non, ne me demandez pas  
De n'pas agir si j'assiste à ça !*

De Vintimille à Calais  
La force s'est déployée  
Pour empêcher les migrants d'passer  
Quand sur nos écrans de télé,  
Ils jouent à s'effaroucher  
D'avant l'corps d'un enfant noyé  
Ils ont beau jeu de s'indigner,  
A chaqu'nouveau naufrage en mer  
La solution vous la connaissez,  
Il suffit d'ouvrir les frontières

*Non, ne me demandez pas  
De m'émouvoir puis rentrer chez moi !  
Non, ne me demandez pas  
De n'pas me battre pour changer tout ça !*





# Makhnovtchina

*Makhnovtchina, Makhnovtchina,  
Tes drapeaux sont noirs dans le vent.  
Ils sont noirs de notre peine,  
Ils sont rouges de notre sang.*

*Makhnovtchina, Makhnovtchina  
Tes drapeaux sont noirs dans le vent.  
Ils sont noirs de notre peine,  
Ils sont rouges de notre sang. } 3x*

Par les monts et par les plaines,  
Dans la neige et dans le vent,  
A travers toute l'Ukraine,  
Se levaient nos partisans.

Au printemps, les traités de Lénine  
Ont livré l'Ukraine aux Allemands.  
A l'automne la Makhnovtchina  
Les avaient jetés au vent.

*Makhnovtchina, Makhnovtchina,  
Tes drapeaux sont noirs dans le vent.  
Ils sont noirs de notre peine,  
Ils sont rouges de notre sang.*

L'armée blanche de Dénikine  
Est entrée en Ukraine en chantant,  
Mais bientôt la Makhnovtchina  
L'a dispersée dans le vent.

Makhnovstchina, Makhnovstchina,  
Armée noire de nos partisans,  
Qui combattaient en Ukraine  
Contre les rouges et les blancs.

Makhnovtchina, Makhnovtchina,  
Armée noire de nos partisans,  
Qui voulaient chasser d'Ukraine  
A jamais tous les tyrans.

PAS DE  
FEMINISME



SANS!  
LES PUTES!

# On parle de parité

Spécialement dédicacé  
Aux routières, aux câblières,  
Infirmières, jardinières  
Pâtisseries, tapisseries,  
Biscuitières, joaillières  
Téléphonistes, machinistes.  
Aux fleuristes, aux choristes  
Aux urbanistes, aux ébénistes  
Aux pépiniéristes, aux satiristes  
Aux coloristes, aux courriéristes  
Aux chimistes, aux hygiénistes  
Aux trompettistes, aux trapézistes.

*On parle d'égalité, on parle de parité  
Mais les femmes qui travaillent  
N'ont pas gagné la bataille  
On parle d'égalité, on parle de parité  
Mais les femmes qui travaillent  
N'ont pas fini de batailler. (2x)*

Dedicacé aux géologues  
Psychologues, aux sociologues  
Sinologues, aux philologues  
Aux éthologues, aux graphologues  
Archéologues, paléologues,  
Aux marinières, aux fermières.

Aux costumières, aux couturières  
Aux façonniers, aux gantiers  
Aux lingères, aux ménagères  
Aux guichetières, aux secrétaires  
Aux romancières, aux aventurières  
Vas-y...continue la liste !

Téléphonistes, machinistes  
Economistes, violonistes  
Etalagistes, paysagistes  
Métallurgistes, aquarellistes

Carriéristes, archivistes  
Journalistes, modélistes.

## *Refrain*

Dedicacé aux serveuses  
Aux chroniqueuses, aux visiteuses  
Aux chercheuses, aux enquêteuses  
Aux ajusteuses, aux acheteuses  
Aux chanteuses, aux danseuses

Inspectrices ou perforatrices.  
Dessinatrices, créatrices  
Animatrices, opératrices  
Réalisateurices, productrices  
Educatrices, monitrices  
Compositrices, cantatrices

Aux galériennes, aux magiciennes.  
Aux historiennes, aux bohémiennes  
Aux grammairiennes, aux physiennes  
Aux techniciennes, aux gardiennes  
Aux électriciennes, aux mécaniciennes  
Aux comédiennes, aux pharmaciennes  
Aux musiciennes femmouziennes...

À toutes celles saisonnières,  
CDI-ères ou journalières,  
Qui pour un travail égal  
À celui que font les mâles  
Et à qualification égale  
Touchent moins, c'est pas normal.

## *Refrain*



**SOLIDARITY**

**FOREVER**

# **Solidarity forever**

When the union's inspiration through the workers' blood shall run,  
There can be no power greater anywhere beneath the sun;  
Yet what force on earth is weaker than the feeble strength of one,  
But the union makes us strong.

*Solidarity forever,  
Solidarity forever,  
Solidarity forever,  
For the union makes us strong.*

Is there aught we hold in common with the greedy parasite,  
Who would lash us into serfdom and would crush us with his might?  
Is there anything left to us but to organize and fight?  
For the union makes us strong.

It is we who plowed the prairies; built the cities where they trade;  
Dug the mines and built the workshops, endless miles of railroad laid;  
Now we stand outcast and starving midst the wonders we have made;  
But the union makes us strong.

All the world that's owned by idle drones is ours and ours alone.  
We have laid the wide foundations; built it skyward stone by stone.  
It is ours, not to slave in, but to master and to own.  
While the union makes us strong.

They have taken untold millions that they never toiled to earn,  
But without our brain and muscle not a single wheel can turn.  
We can break their haughty power, gain our freedom when we learn  
That the union makes us strong.

In our hands is placed a power greater than their hoarded gold,  
Greater than the might of armies, magnified a thousand-fold.  
We can bring to birth a new world from the ashes of the old  
For the union makes us strong.



# Stornelli d'esilio

O profughe d'Italia a la ventura  
Si va senza rimpianti nè paura

*Nostra patria è il mondo intero  
Nostra legge è la libertà  
Ed un pensiero, ed un pensiero...  
Nostra patria è il mondo intero  
Nostra legge è la libertà  
Ed un pensiero ribelle in cor ci sta*

Dei miseri le turbe sollevando  
fummo d'ogni nazione messi al bando

*Refrain*

Dovunque una sfruttata si ribelli  
noi troveremo schiere di sorelle.

*Refrain*

Raminghi per le terre e per i mari  
per un'idea lasciammo i nostri cari.

*Refrain*

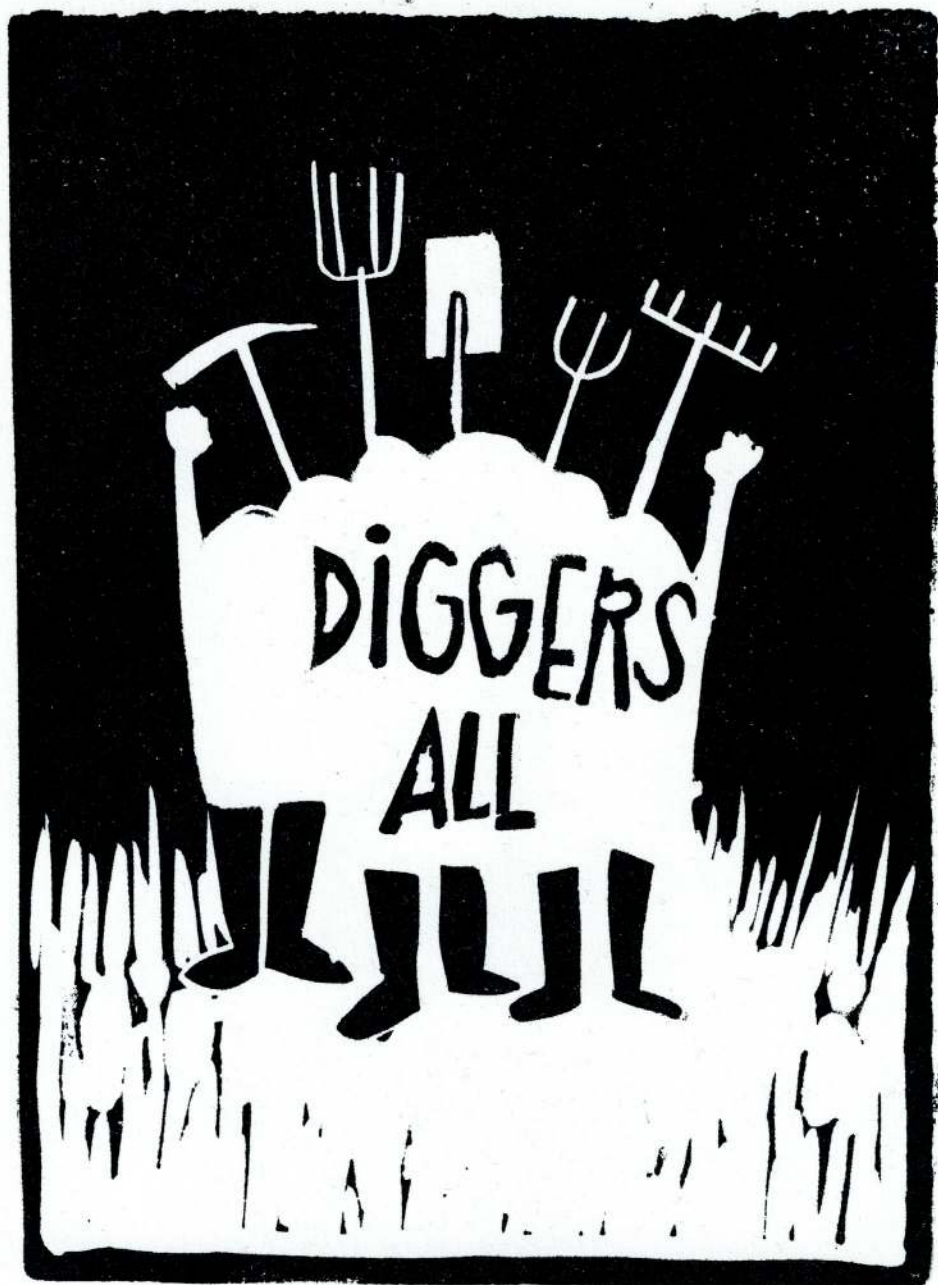
Passiam di plebi varie tra i dolori  
de la nazione umana precursori

*Refrain*

Ma torneranno Italia i tuoi proscritti  
ad agitar la face dei diritti

*Refrain*





DIGGERS  
ALL

# The Diggers' Song

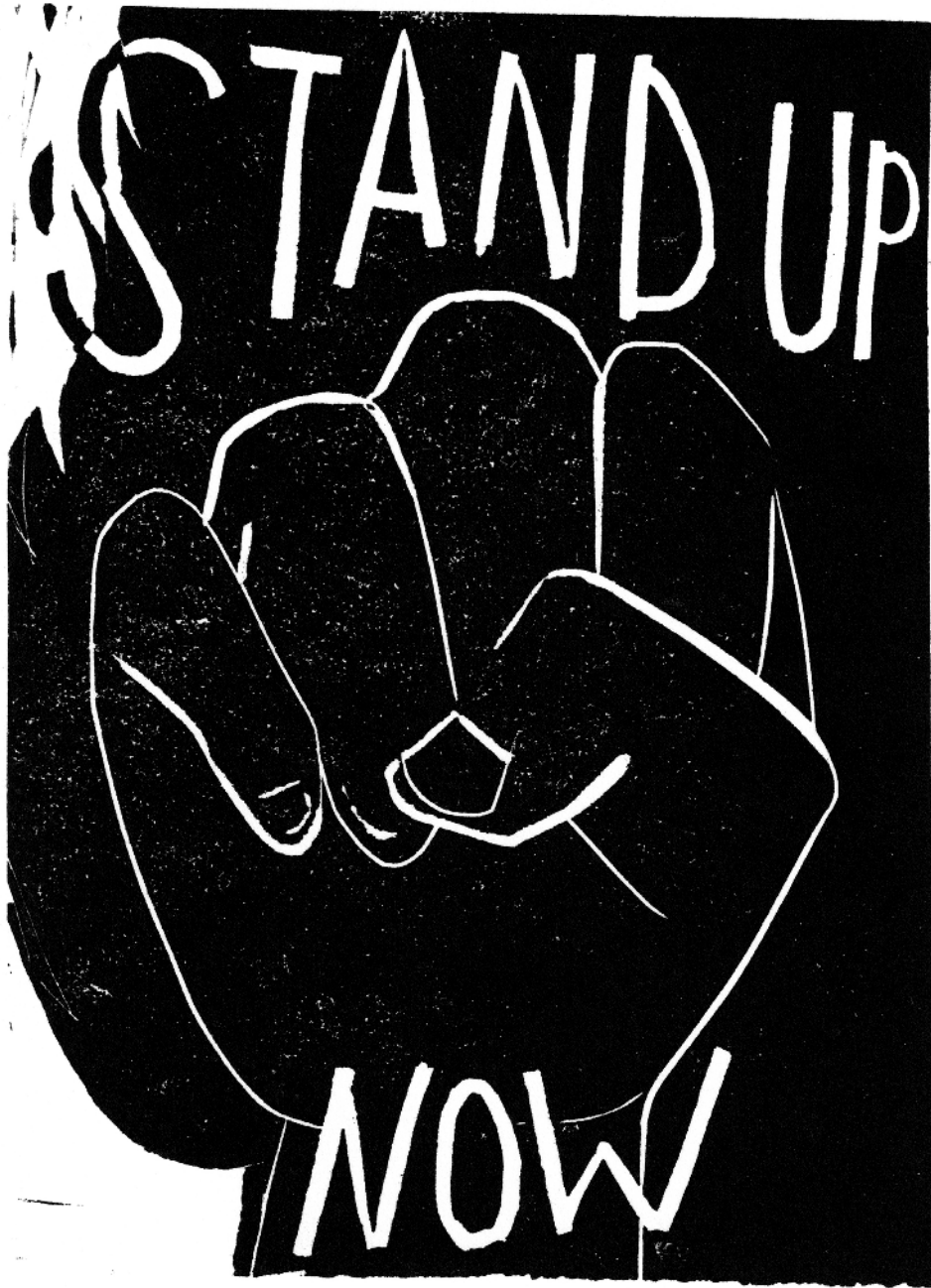
You noble diggers all stand up now, stand up now  
You noble diggers all stand up now  
The wasteland to maintain sing cavaliers by name  
Your digging does maintain and persons all defame  
Stand up now, stand up now

Your houses they pull down, stand up now, stand up now  
Your houses they pull down, stand up now  
Your houses they pull down to fright your men in town  
But the gentry must come down and the poor shall wear the crown  
Stand up now diggers all

With spades and hoes and ploughs, stand up now, stand up now  
With spades and hoes and ploughs, stand up now  
Your freedom to uphold sing cavaliers are bold  
To kill you if they could and rights from you to hold  
Stand up now diggers all

The gentry are all round, stand up now, stand up now  
The gentry are all round, stand up now  
The gentry are all round on each side the are found  
Their wisdom so profound to cheat us of our ground  
Stand up now stand up now

The lawyers they conjoin, stand up now, stand up now  
The lawyers they conjoin, stand up now  
To rescue they advise, such fury they devise,  
The devil in them lies and hath blinded both their eyes  
Stand up now, stand up now



Ce si beau chansonnier illustré  
a été réalisé en 2022  
à l'Atelier des Mains Sales  
par la chorale anarchiste  
de Lausanne

La chorale répète un lundi sur deux  
à l'Espace Autogéré, Rue César-Roux 30  
Bienvenue !

toutes les infos, paroles & partitions  
sur [www.lachorale.ch](http://www.lachorale.ch)







